

# ART SONG TRANSPPOSITIONS

Art Songs and Arias in Any Key

Claude Debussy (1862-1918)  
Ballade que Villon fait à  
la requeste de sa mère  
pour prier Nostre-Dame

Poet: François Villon (1431-1463)

in B-flat major



# Ballade que Villon fait à la requête de sa mère pour prier Notre-Dame

No. 2 from *Trois Ballades de François Villon*

François Villon

Claude Debussy

Très modéré

*p* doux et simple

Da - me du

*p* *più p*

ciel, re - gen - te ter - ri - en - ne, Em - pe - riè - re des in-fer-naulx pa-

*pp*

7

-lux, Re - ce - vez - moy, vo - stre hum - ble chres - ti - en - ne,

*p*

*p* *più p*

## Mouvement

9

Que com - prin - se so - ye - en - tre vos es - leuz, Ce non ob - stant qu'onc - ques riens ne va -

*pp* *doux et soutenu* *pp* *pp*

11

- luz. Les biens de vous, ma da - me et ma mais - tres - se, Sont

*pp* *p* *p* *p*

13

trop plus grans que ne suys pe-che-res - se, Sans les-quelz bien a-me ne peult me-rir N'a -

*mf*

15

**Cédez** // **Mouvement (à voix basse)**

- voir les cieulx, je n'en suis men-tè-res - se.

*p* // *più p*

17

**Pieusement**

En ces - te foy je vueil vi-vre et mou-rir. À vos - tre

*pp*

Filz dic - tes que je suys sien - ne; De luy soy - ent mes pe - chez a - bo -

*pp*

-luz: Par - don - nez - moy com - me à l'E - gyp - ti - en - ne,

*p* *più p* *pp*

### En animant un peu

Ou com - me il fait au clerc The - o - phi - lus, Le - quel par vous fut quit - te et ab - so -

*p* *soutenu et expressif* *p*

26

- luz, Com-bienqu'il eust au dia - ble fait pro - mes - se Pre - ser-vez-moy que je n'ac-com-plis-se

*p* *mf*

28

ce! Vier - ge por-tant sans rom-pu-re\_en-cou-rir Le sa - cre-ment qu'on ce-le-bre\_à la mes - se.

*p* *mf* *p*

**Mouvement (à voix basse)**

30

**Pieusement**

En ces - te foy je vueil vi - vre\_et mou - rir.

32

**Doux et humble**

Fem - me je suis po - vret - te\_et an - ci -

34

- en - ne, Qui riens ne sçay, onc-ques let-tre ne leuz; Au mou-stier voy dont suis pa-rois-si -

36

- en - ne, Pa - ra - dis painct où sont har - pes et luz, Et ung en-fer où dam-nez sont boul-

*p* *p* *pp* *p* *p*

38

- luz: L'ung me faict paour, l'aul-tre jo - ye et li - es - se.

*p* *marqué* *p* *p*

### En retenant

40

*p* *doux et extatique*

La jo-ye a - voir fais - moy, haul-te Dé - es - se,

*très doux et très expressif* *pp*

42

A qui pe - cheurs doib-vent tous re - cou - rir, Com-blez de foy, sans fainc-te ne pa-

44

- res - se. En ces - te foy je vueil vi - vre et mou-

46

**Lent et recueilli**

- rir.